

Sommario | Contents

- 6-7 Tempo Passato ~ Tempo Futuro
Past Time ~ Future Time
VALERIO VILLORESI
CLAUDIA BUCCELLATO VOZZA
- 10 Compatta e asimmetrica, funzionale e lussuosa
Compact and asymmetrical, functional and luxurious
MILANO, VILLA NECCHI CAMPIGLIO
- 20 Il privilegio di una darsena privata
The privilege of a private mooring
COMO, VILLA REVEL PARRAVICINI
- 28 Una villa di delizia di impianto lombardo
A villa for leisure, on a Lombard plan
BUSTO GAROLFO (MILANO), VILLA RESCALLI VILLORESI
- 38 Le nove doti per l'immortalità
Nine qualities for immortality
BERGAMO, PALAZZO MORONI
- 48 Qui, ove «tutte le arti si erano riunite»
Here, where "all the arts came together"
BELLAGIO (COMO), VILLA MELZI D'ERIL
- 56 Scenografia rinascimentale
A Renaissance set
MILANO, CASA MUSEO BAGATTI VALSECCHI
- 66 Villa con via di fuga
Villa with an escape route
TREMEZZO (COMO), VILLA DEL BALBIANELLO
- 76 Perfetta armonia
Perfect harmony
BERGAMO, PALAZZO TERZI
- 86 Da monastero a centro congressi
con giardino pubblico
*From monastery to conference centre
with public garden*
VARENNA (LECCO), VILLA MONASTERO
- 94 La dimora di un collezionista mecenate
A patron-collector's residence
MILANO, CASA MUSEO POLDI PEZZOLI
- 108 Di generazione in generazione
From generation to generation
CREMNAGO(COMO), VILLA PEREGO DI CREMNAGO
- 120 Il palazzo in Cantarana di Porta Tosa
The town house in Cantarana di Porta Tosa
MILANO, PALAZZO DURINI CAPRONI DI TALIEDO
- 130 Un giardino pensile in un borgo antico
A hanging garden in an old district
BERGAMO, PALAZZO AGLIARDI
- 138 La bellezza sposata alla praticità
Beauty wedded to practicality
PIURO (SONDRIO), PALAZZO VERTEMATE FRANCHI
- 146 L'Orlando furioso e una donna tenente
Orlando furioso and a female lieutenant
TALAMONA (SONDRIO), PALAZZO VALENTI
- 154 Un cenacolo d'arte
An art salon
MILANO, CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO
- 162 Una casa delle belle arti
A house of fine art
TREMEZZINA (COMO), VILLA CARLOTTA
- 174 Una casa anni Sessanta per un artista ribelle
A 1960s house for a rebel artist
MILANO, CASA MELLONE
- 182 Una storia tra seta e cavalli
A story of silk and horses
RHO (MILANO), VILLA SCHEIBLER
- 190 Un sogno infranto dalla storia
A dream shattered by history
SOMBRENO DI PALADINA (BERGAMO), VILLA PESENTI AGLIARDI